

## 1 Zastosowanie

- 1.1 Niniejsze warunki ("Warunki") mają zastosowanie do wszystkich umów pomiędzy EQS Group a Klientem ("Umowa") w odniesieniu do świadczenia usług przez Internet i/lub usług hostingowych ("Usługi Cloud"), jak również innych profesjonalnych usług ("Projekty") (każda z nich to "Usługa" lub razem "Usługi"), chyba że strony wyraźnie uzgodniły inaczej na piśmie. Klient może nabyć Usługi poprzez zawarcie oddzielnych Umów z EQS Group. Jeśli EQS Group będzie oferować dalsze Usługi w przyszłości, niniejsze Warunki będą miały zastosowanie również do tej rozszerzonej oferty.
- 1.2 Umowa, niniejsze Warunki, Umowa o Przetwarzaniu Danych dla Usług EQS Cloud (jeśli dotyczy), umowa dotycząca poziomu usług EQS dla usług Cloud (jeśli dotyczy) oraz odpowiednia Dokumentacja regulują wyłącznie stosunek umowny między Klientem a EQS Group. Wszelkie przedumowne negocjacje lub korespondencja, jak również ogólne warunki Klienta są niniejszym wyłączone za obopólną zgodą stron.
- 1.3 Umowa jest przeznaczona wyłącznie dla stron umowy. Osoby trzecie są włączone w zakres ochrony i świadczenia tylko wtedy, gdy zostało to wyraźnie uzgodnione między stronami. "Osoby trzecie" w tym znaczeniu oznaczają również przedsiębiorstwa powiązane z Klientem.
- 1.4 W przypadku sprzeczności pomiędzy Umową a niniejszymi Warunkami, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.

## 2 Zakres Usługi

- 2.1 Usługa Cloud, która ma być świadczona przez EQS Group na podstawie Umowy, jest opisana w dokumentacji technicznej i funkcjonalnej danej Usługi, która jest udostępniana Klientowi wraz z Usługą Cloud ("Dokumentacja").  
EQS Group jest uprawniona do zmiany i dostosowania treści Usług i Dokumentacji, w tym dostarczonego oprogramowania, w szczególności w przypadku dalszego rozwoju Usług oferowanych przez EQS Group ("Ciągła Modyfikacja"). W przypadku istotnych zmian, EQS Group powiadomi Klienta o Ciągłej Modyfikacji pocztą elektroniczną lub w ramach Usługi w rozsądnym okresie wypowiedzenia (zwykle 3 miesiące przed ich wejściem w życie). Jeśli Stała Modyfikacja ma negatywny wpływ na uzasadnione interesy Klienta w takim stopniu, że nie można oczekiwać dalszego korzystania z Usług przez Klienta, Klient może wypowiedzieć Usługę na piśmie z okresem wypowiedzenia wynoszącym jeden miesiąc przed wejściem w życie Stałej Modyfikacji, a EQS Group zwróci wszelkie nienależne przedpłacone opłaty licencyjne. O ile Klient nie wypowie Umowy, Ciągła Modyfikacja wejdzie w życie w podanym terminie.
  - 2.2 Projekty, które mają być świadczone przez EQS Group w ramach Umowy, są szczegółowo opisane w odpowiedniej Umowie. Jeśli Umowa nie stanowi inaczej, Projekty są dostarczane na podstawie czasu i materiału i fakturowane zgodnie z cennikiem obowiązującym w momencie dostawy. Koszty posiłków, noclegów, podróży i inne uzasadnione, niezbędne wydatki zewnętrzne obciążają Klienta oddzielnie.
- ## 3 Prawo do użytkowania
- 3.1 W celu dostarczenia Usług Cloud EQS Group zapewnia Klientowi dostęp do platformy online na czas określony w Umowie, która zawiera różne podstawowe Usługi i może również zawierać dodatkowe Usługi Pay per Click i/lub opcjonalne moduły Usług, które Klient może również zakupić.
  - 3.2 EQS Group przyznaje Klientowi niewyłączne, niezbywalne prawo do korzystania z wyników projektów dla własnych celów wewnętrznych w zakresie zgodnym z przeznaczeniem określonym w umowie.
  - 3.3 LeUsługa lub oprogramowanie bazowe, wydajność systemu wymagana do użytkowania oraz niezbędna przestrzeń dyskowa dla danych EQS Group i Klienta jest dostarczana przez EQS Group lub dostawcę usług hostingowych zleconych przez EQS Group. Obszar systemu przydzielony Klientowi jest chroniony przed dostępem osób trzecich.
  - 3.4 EQS Group udostępnia Klientowi dane logowania wymagane do identyfikacji i uwierzytelniania w Serwisie. Jeśli Usługi Cloud są licencjonowane przez nazwanych użytkowników, Klient może zezwolić wskazanym użytkownikom ("Upoważnieni Użytkownicy") na korzystanie z Usług Cloud i innych Usług w zakresie uzgodnionym umową (w szczególności, bez ograniczeń, zgodnie z uzgodnionymi wskaźnikami wykorzystania i wielkościami) i dane logowania do Usług Cloud nie mogą być przekazywane lub wykorzystywane przez kilka osób w tym samym czasie. Mogą one jednak być przekazywane przez jedną osobę innej osobie, gdy pierwotny użytkownik nie jest już uprawniony do korzystania z Usług Cloud. Klient nie ma prawa przekazywać danych do logowania osobom trzecim, innym niż dodatkowi Uprawnieni, którzy zostali uwzględnieni w kalkulacji opłaty.

## 1. Applicability

- 1.1. These terms and conditions (the "Terms") apply to all agreements between EQS Group and Customer (the "Agreement") in relation to the provisioning of services via the Internet and/or hosting services (the "Cloud Services") as well as other professional services (the "Projects") (each a "Service" or together the "Services"), unless expressly agreed otherwise in writing between the parties. The Customer may purchase Services by concluding separate Agreements with EQS Group. If EQS Group should offer further Services in the future, these Terms shall also apply to this extended offer.
- 1.2. The Agreement, these Terms, the Data Processing Exhibit for EQS Cloud Services (if applicable), the EQS Service Level Agreement for Cloud Services (if applicable) and the relevant Documentation exclusively govern the contractual relationship between the Customer and EQS Group. Any pre-contractual negotiation or correspondence as well as the general terms and conditions of the Customer are hereby excluded by mutual agreement between the parties.
- 1.3. The Agreement is for the sole benefit of the parties hereto. Third parties shall only be included in the scope of protection and performance if expressly agreed between the parties. "Third parties" in this sense shall also mean companies affiliated with the Customer.
- 1.4. In the event of conflicts between the Agreement and these Terms, the provisions of the Agreement take precedence.

## 2 Scope of Service

- 2.1 The Cloud Service to be provided by EQS Group under the Agreement is described in the technical and functional documentation of the respective Service that is made available to the Customer with the Cloud Service (the "Documentation").  
EQS Group is entitled to change and adapt the content of the Services and Documentation, including the software provided, in particular in the event of further development of the Services offered by EQS Group (the "Continuous Modification"). In the event of material changes, EQS Group will notify the Customer of the Continuous Modification by email or within the Service within a reasonable notice period (usually 3 months prior to them being effective). If the legitimate interests of the Customer are adversely affected by a Continuous Modification to such an extent that the continued usage of the Services by the Customer cannot reasonably be expected, the Customer may terminate the affected Service in writing with a notice period of one month before the Continuous Modification takes effect and EQS Group shall refund any unearned pre-paid licence fees. Unless terminated by the Customer, the Continuous Modification shall take effect on the date specified.
- 2.2 Projects to be provided by EQS Group under an Agreement are described in detail in the applicable Agreement. Unless otherwise stipulated in the Agreement, Projects are delivered on a time and material basis and invoiced in accordance with the price list in effect at the time of delivery. Meals, lodging, travel and other reasonably necessary out-of-pocket expenses are charged separately to the Customer.

## 3 Right to Use

- 3.1 For the delivery of Cloud Services, EQS Group provides the Customer with access to an online platform for the term specified in the Agreement that includes various basic Services and may also include additional Pay per Click Services and/or optional Service modules that the Customer may also purchase.
- 3.2 EQS Group grants the Customer the non-exclusive, non-transferable right to use the results of Projects for its own internal purpose within the scope of the contractually intended use.
- 3.3 The Service or the underlying software, the system performance required for use and the necessary storage space for data of EQS Group and the Customer shall be provided by EQS Group or a hosting provider commissioned by EQS Group. The system area assigned to the Customer is protected against access by third parties.
- 3.4 EQS Group provides the Customer with the log-in data required for the identification and authentication in the Service. Should the Cloud Services be licensed by named users, the Customer may permit named users (the "Authorised Users") to use the Cloud Service and other Services to the extent contractually agreed (in particular, without limitation, in accordance with the agreed usage metrics and volumes) and the log-in data for the Cloud Services may not be passed on or used by several persons at the same time. However, they may be transferred from one person to another when the original user is no longer authorised to use the Cloud Service. The Customer is not permitted to transfer log-in data to third parties other than additional Authorised who have been considered in the calculation of the fee.

- 3.5 Klient jest odpowiedzialny za działania i zaniechania swoich Upoważnionych Użytkowników, spółek powiązanych i partnerów biznesowych tak, jakby to były jego własne działania i zaniechania oraz zobowiązuje ich do korzystania z Usługi zgodnie z Umową.
- 3.6 Klient może korzystać z Serwisu wyłącznie dla własnych celów wewnętrznych. Klient ponosi całkowitą odpowiedzialność, a Klient rozumie i zgadza się, że EQS Group nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wszelkie dane i treści dostarczone przez Klienta. W szczególności, bez ograniczeń, Klient nie może :
- (i) Sublicencjonować, licencjonować, sprzedawać, dzierżawić, wynajmować ani w inny sposób udostępniać Usług lub Dokumentacji ani zapewniać dostępu do nich osobom trzecim ;
  - (ii) Kopiować, tłumaczyć, dezasemblować, dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego lub w inny sposób modyfikować Usług w całości lub w części, ani tworzyć dzieł pochodnych na ich podstawie; jednakże, Dokumentacja może być kopiowana do użytku wewnętrznego w niezbędnym zakresie, pod warunkiem, że obowiązuje wersja przedstawiona w Usłudze ;
  - (iii) Korzystania z Usług w sposób sprzeczny z obowiązującym prawem, w tym, bez ograniczeń, bezprawnego wykorzystywania danych oraz przesyłania informacji lub danych, które są bezprawne lub naruszają prawa autorskie, patenty, znaki towarowe, tajemnice handlowe lub inne prawa własności intelektualnej innych osób;
  - (iv) Przeprowadzanie testów penetracyjnych bez uprzedniej konsultacji i zgody;
  - (v) Zagrozić, ingerować, narażać na szwank lub obchodzić prywatności, korzystania i/lub bezpieczeństwa Usługi, w tym bez ograniczeń przesyłać danych lub treści, które mogą zawierać wirusy lub inne szkodliwe składniki; lub
  - (vi) naruszać jakiegokolwiek obowiązków wobec jakiegokolwiek osoby lub jej praw, w tym, bez ograniczeń, praw do wizerunku lub prywatności, lub podejmować działań, które w inny sposób mogą skutkować oszustwem konsumenckim, odpowiedzialnością za produkt, czynem niedozwolonym, naruszeniem umowy, obrażeniami lub szkodami jakiegokolwiek rodzaju wobec jakiegokolwiek osoby.
- 3.7 Usługi EQS Group mogą zawierać linki do usług internetowych świadczonych przez partnerów EQS Group i/lub dostawców zewnętrznych na zewnętrznych stronach internetowych, które są dostępne za pośrednictwem Usług EQS Group i podlegają warunkom użytkowania takich dostawców zewnętrznych. EQS Group zapewnia jedynie techniczny dostęp do zawartości takich powiązanych stron internetowych, za których zawartość wyłączną odpowiedzialność ponoszą strony trzecie.

#### 4 Opłaty

- 4.1 Opłatę, jaką Klient zobowiązany jest uiścić za Usługi określa Umowa oraz cennik obowiązujący w chwili składania zamówienia, który dostępny jest w Serwisie lub można je uzyskać w EQS Group w dowolnym momencie na żądanie. EQS Group pobiera opłatę bazową za Usługi Cloud, która jest również wskazana w cenniku. ("Opłata Bazowa"). Opłaty onboardingowe, opłaty pakietowe oraz Opłata Bazowa za okres dwunastu miesięcy są płatne z góry po zawarciu Umowy i fakturowane z góry. Zwrot Opłaty Bazowej, opłat pakietowych i opłaty za rozpoczęcie użytkowania w przypadku rozwiązania Umowy jest wykluczony, z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszym dokumencie. Wszelkie dodatkowe opłaty, jeśli dotyczą, będą naliczane za każde użycie (np. Pay per Use/Click, liczba znaków, projekty) i fakturowane miesięcznie z dołu. W przypadku, gdy poszczególne części pakietu nie zostaną wykorzystane w ciągu dwunastu miesięcy od daty zakupu pakietu, ulegają one przepadkowi.
- 4.2 Płatności są wymagalne 14 dni od daty wystawienia faktury. EQS Group może obciążyć Klienta dodatkowym 1% miesięcznie (lub niższą kwotą wymaganą przez obowiązujące prawo) za wszystkie opłaty, które nie zostaną uiszczone w terminie. Jeśli Klient nie wywiązuje się z płatności, EQS Group może, po upływie rozsądnego okresu wypowiedzenia, zawiesić świadczenie Usług. O ile wyraźnie nie stwierdzono inaczej, wszystkie opłaty uiszczone przez Klienta nie podlegają zwrotowi i nie istnieje prawo do potrącenia.
- 4.3 Usługi świadczone poza uzgodnionym zakresem wsparcia klienta lub zobowiązań umownych są oddzielnie wynagradzane przez klienta. Zastosowanie mają obowiązujące opłaty EQS Group.
- 4.4 Strony uzgadniają, że opłaty podane w cenniku będą wzrastać co dwanaście miesięcy o wskaźnik wzrostu średnich miesięcznych zarobków brutto pracowników zatrudnionych w pełnym wymiarze godzin w Niemczech w działalności gospodarczej "Świadczenie usług informatycznych" (publikowany przez Federalny Urząd Statystyczny).
- 4.5 Ponadto EQS Group może zwiększyć rekompensatę po uprzednim powiadomieniu, w tym bez ograniczeń w przypadku dalszego rozwoju, rozszerzenia zakresu usług oferowanych przez EQS Group lub wzrostu cen w łańcuchu dostaw. Podwyżka wchodzi w życie po upływie 1 miesiąca od daty powiadomienia. Jeśli uzgodniono opłatę cykliczną (np. miesięczną, kwartalną, roczną), opłata cykliczna może zostać zwiększona najwcześniej 12 miesięcy po początkowym zawarciu Umowy. Klient ma prawo do wypowiedzenia danej części Umowy w okresie wypowiedzenia do dnia wejścia w życie podwyżki cen, jeśli podwyżka przekracza 10% ostatniej rocznej opłaty całkowitej.

- 3.5 The Customer is responsible for the actions and omissions of its Authorised Users, affiliated companies and business partners as if these are its own actions and omissions and obliges them to use the Service in accordance with the Agreement.

- 3.6 The Customer may use the Service exclusively for its own internal purposes. The Customer shall have complete responsibility, and the Customer understands and agrees that EQS Group shall have no responsibility or liability whatsoever, for any and all data and content provided by Customer. In particular, without limitation, Customer may not:

- (i) Sublicense, license, sell, lease, rent, or otherwise make available the Services or the Documentation or provide access to any third party;
- (ii) Copy, translate, disassemble, decompile, reverse engineer or otherwise modify the Services in whole or in part, or create derivative works based thereon; however, the Documentation may be copied for internal use to the extent necessary, provided that the version shown in the Service governs;
- (iii) Use the Services in any manner that is contrary to applicable law, including, without limitation, the unlawful usage of data, and transmitting information or data that is unlawful or infringes any copyright, patent, trademark, trade secret, or other intellectual property rights of others;
- (iv) Conduct Penetration tests without prior consultation and approval;
- (v) Endanger, interfere, compromise or circumvent the privacy, use and/or security of the Service, including without limitation submit data or content that may contain viruses or other harmful components; or
- (vi) Breach any duty toward, or rights of, any person including, without limitation, rights of publicity or privacy, or take actions that can otherwise result in consumer fraud, product liability, tort, breach of contract, injury, or damage or harm of any kind to any person.

- 3.7 EQS Group Services may contain links to web services provided by partners of EQS Group and/or third-party providers on external websites that are accessible through EQS Group Services and are subject to the terms and conditions of use of such third-party providers. EQS Group only provides technical access to the content of such linked websites, the content of which is the sole responsibility of such third parties.

#### 4 Fees

- 4.1. The fee to be paid by the Customer for the Services is determined by the Agreement and the price list valid at the time of the order, which is available in the Service or can be obtained from EQS Group at any time upon request. EQS Group charges a base fee for the Cloud Services, which is also shown in the price list. (the "Base Fee"). The onboarding fees, package fees and the Base Fee for a period of twelve months are due in advance upon conclusion of the Agreement and invoiced in advance. A refund of the Base Fee, package fees and onboarding fees in case of termination of the Agreement is excluded, except as otherwise explicitly stated herein. Any additional fees, if applicable, will be charged per use (e.g. Pay per Use/Click, character count, projects) and invoiced monthly in arrears. In the event the individual parts of a package are not consumed within twelve months from the purchase of such package, they are forfeit.
- 4.2. Payments are due 14 days after the date of the invoice. EQS Group may charge the Customer an additional 1% per month (or such lower amount as required by applicable law) for all fees that are not paid on time. If the Customer is in default of payment, EQS Group may, after expiry of a reasonable notice period suspend provision of the Services. Except as explicitly stated otherwise, all fees paid by Customer are non-refundable and no right of set off exists.
- 4.3 Services provided outside the agreed scope of customer support or contractual obligations shall be remunerated separately by the Customer. The applicable fees of EQS Group shall apply.
- 4.4 The parties agree that the fees shown in the price list shall increase every twelve months by the increase rate of the index of the average gross monthly earnings of full-time employees in Germany for the economic activity "Provision of information technology services" (published by the German Federal Statistical Office).
- 4.5 In addition, EQS Group may increase the compensation with prior notice, including without limitation in the event of further development, the expansion of the Services offered by EQS Group, or increased supply chain prices. The increase shall be effective 1 month after the date of the notification. If a recurring fee (e.g. monthly, quarterly, yearly) has been agreed, the recurring fee can be increased at the earliest 12 months after the initial conclusion of the Agreement. The Customer shall have the right to terminate the affected part of the Agreement within the notice period to the date the price increase comes into effect, if the increase exceeds 10% of the last annual total fee.

- 4.6 Klient może płacić faktury przy użyciu metod płatności oferowanych przez EQS Group. Jeśli opłata nie może zostać pobrana, Klient ponosi wszelkie koszty poniesione przez EQS Group, w tym bez ograniczeń opłaty bankowe związane ze zwrotem poleceń zapłaty i podobne opłaty.
- 4.7 Faktury i wezwania do zapłaty domyślnie wysyłane są w formie elektronicznej na wskazany przez Klienta adres e-mail. W przypadku, gdy Klient zażąda wysłania faktury papierowej pocztą, zostanie naliczona opłata administracyjna w wysokości 50 EUR. Klient powiadomi Grupę EQS o wszelkich niezbędnych korektach faktury w terminie płatności; późniejsze wnioski o korekty nie będą brane pod uwagę.
- 4.8 O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej, wszystkie kwoty podane w Umowie lub cenniku nie zawierają żadnych cel ani podatków. Klient jest odpowiedzialny za wszelkie podatki od sprzedaży, użytkowania i akcyzy oraz wszelkie inne podobne podatki, cła lub opłaty dowolnego rodzaju nałożone przez federalne, stanowe lub lokalne podmioty rządowe na kwoty płatne przez Klienta.
- ## 5 Termin i rozwiązanie
- 5.1 Umowa rozpoczyna się z dniem złożenia ostatniego podpisu. Dane do logowania zostaną przekazane Klientowi po udostępnieniu Usługi Cloud w środowisku produkcyjnym..
- 5.2 Umowa zostaje zawarta na czas określony w Umowie. W przypadku braku określenia terminu, Umowa zostaje zawarta na okres dwunastu miesięcy. Okres obowiązywania Umowy ulega automatycznemu przedłużeniu na okres dwunastu miesięcy, chyba że którakolwiek ze stron wypowie Umowę z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia na koniec pierwszego lub kolejnego okresu obowiązywania Umowy.
- 5.3 Każda ze stron może rozwiązać umowę za 30-dniowym uprzednim pisemnym wypowiedzeniem, jeżeli druga strona naruży istotne postanowienie umowy i nie naprawi takiego naruszenia w ciągu 30-dniowego okresu wypowiedzenia. Za istotne naruszenie uznaje się wszczęcie postępowania upadłościowego w stosunku do aktywów drugiej strony lub niewypłacalność drugiej strony, a także istnienie uzasadnionego podejrzenia, że Klient popełnia czyny przestępcze w związku z korzystaniem z Usługi Cloud lub obiektywnie nadużywa systemu w celu bezprawnego ścigania sygnalistów. Zamiast wypowiedzenia z ważnego powodu EQS Group może zawiesić świadczenie Usług.
- 5.4 Jeśli Klient wypowie Umowę z powodu nienaprawionego istotnego naruszenia przez EQS Group, Klient ma prawo do proporcjonalnego zwrotu nienależnych przedpłaconych opłat licencyjnych.
- 5.5 Rozwiązanie Umowy nie (i) zwalnia Klienta z obowiązku uiszczenia wszystkich opłat, które zostały naliczone lub w inny sposób są należne od Klienta na mocy Umowy lub (ii) nie ogranicza żadnej ze stron od dochodzenia innych dostępnych środków prawnych, w tym zabezpieczenia roszczeń w drodze nakazu sądowego.
- 5.6 Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy EQS Group na żądanie Klienta potwierdzi, że wszystkie dane, dokumenty i kopie, które zostały wykonane zgodnie z Umową i które nie podlegają obowiązkowi przechowywania, zostaną usunięte lub zniszczone.
- ## 6 Obowiązki Klienta
- 6.1 Klient dostarczy EQS Group dokumenty, informacje i dane niezbędne do świadczenia Usług w sposób kompletny, poprawny, terminowy i bezpłatny. Klient musi postępować zgodnie z instrukcjami podanymi przez EQS Group w odpowiedniej Dokumentacji podczas opisywania, izolowania, wykrywania i zgłaszania błędów lub błędów.
- 6.2 Klient musi opisać zgłoszenia błędów i pytania w taki sposób, aby EQS Group mogła usunąć sytuację tak szybko, jak to możliwe przy rozsądnych nakładach. Klient polega w tym zakresie na kompetentnych pracownikach.
- 6.3 Klient wykorzystuje na własnym sprzęcie aktualną wersję programu antywirusowego.
- 6.4 Klient będzie zapobiegał nieuprawnionemu dostępowi osób trzecich do Usług i związanego z nimi oprogramowania oraz zobowiąże swoich pracowników i agentów do przestrzegania tego obowiązku.
- 6.5 Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za dokładność, kompletność i aktualność dostarczonych informacji. Klient zapewnia, reprezentuje i gwarantuje, że wszelkie dostarczone informacje nie są niezgodne z prawem oraz że są zgodne z obowiązującym prawem, regulacjami giełdowymi i praktykami rynkowymi.
- 6.6 Jeśli wykonanie przez EQS Group jej zobowiązań wynikających z Umowy zostanie uniemożliwione lub opóźnione przez jakiegokolwiek działanie lub zaniechanie Klienta lub jego agentów, podwykonawców, konsultantów lub pracowników, EQS Group nie będzie uważana za naruszającą swoje zobowiązania wynikające z Umowy lub w inny sposób odpowiedzialną za jakiegokolwiek koszty, opłaty lub straty poniesione przez Klienta, w każdym przypadku, w zakresie wynikającym bezpośrednio lub pośrednio z takiego uniemożliwienia lub opóźnienia.
- 6.7 Klient zabezpieczy, będzie bronił i nie będzie pociągał do odpowiedzialności EQS Group i jej pracowników, urzędników, dyrektorów, dostawców i innych agentów, przed wszelkimi stratami, szkodami, żądaniami, roszczeniami, działaniami, zobowiązaniami, grzywnami, karami, wydatkami i związanymi z nimi kosztami (w tym uzasadnionymi kosztami prawnymi) wniesionymi
- 4.6 The Customer can pay invoices using the payment methods offered by EQS Group. If a fee cannot be collected, the Customer shall bear all costs incurred by EQS Group, including without limitation bank charges in connection with the return of direct debits and comparable charges.
- 4.7 Invoices and payment reminders are sent by default in electronic form to an e-mail address specified by the Customer. Should the Customer request that a paper invoice be sent by post, an administrative fee of EUR 50 will be charged. The Customer shall notify EQS Group of any necessary corrections to the invoice within the payment term; later requests for corrections will not be taken into account.
- 4.8 Unless expressly agreed otherwise, all amounts stated in the Agreement or the price list are exclusive of all duties or taxes. The Customer shall be responsible for all sales, use, and excise taxes, and any other similar taxes, duties, or charges of any kind imposed by federal, state or local governmental entities on amounts payable by the Customer.
- ## 5 Term and termination
- 5.1 The Agreement commences upon the date of last signature. The log-in data will be transmitted to the Customer or the users created for the Customer when the Cloud Service has been made available in the production environment.
- 5.2 The Agreement shall be concluded for the term specified in the Agreement. If no term is stated, the Agreement is concluded for a term of twelve months. The term of the Agreement shall automatically renew for a period of twelve months unless either party terminates the Agreement with a notice period of three months to the end of the initial or any renewal term of the Agreement.
- 5.3 Either Party may terminate the Agreement upon 30 days prior written notice if the other party breaches a material provision of the Agreement and fails to cure such breach within the 30 days' notice period. It shall be deemed a material breach if insolvency proceedings are opened against the assets of the other party or if the other party becomes insolvent, and if there is reasonable suspicion that the Customer is committing criminal acts in connection with the use of the Cloud Service or is objectively misusing the system to unlawfully pursue whistleblowers. Instead of termination for good cause, EQS Group may suspend provision of the Services.
- 5.4 If the Customer terminates the Agreement due to EQS Group's unremedied material breach, the Customer is entitled to a pro rata refund of the unearned pre-paid license fees.
- 5.5 Termination of the Agreement does not (i) relieve the Customer of its obligation to pay all fees that have accrued or are otherwise owed by the Customer under the Agreement or (ii) limit either party from pursuing other remedies available to it, including injunctive relief.
- 5.6 Upon expiry or termination of the Agreement, EQS Group shall, at the request of the Customer, confirm that all data, documents and copies which have been made pursuant to the Agreement and which are not subject to any storage obligation will be deleted or destroyed.
- ## 6 Customer's Obligations
- 6.1 The Customer shall provide EQS Group with the documents, information and data necessary for the provision of the Services in a complete, correct, timely and free of charge manner. The Customer must follow the instructions given by EQS Group in the relevant Documentation when describing, isolating, detecting and reporting errors or bugs.
- 6.2 The Customer must describe error reports and questions to such an extent that EQS Group can remedy the situation as quickly as possible with reasonable effort. The Customer relies on competent employees for the above.
- 6.3 The Customer uses an up-to-date version of a virus protection program on its own hardware.
- 6.4 The Customer shall prevent unauthorised access by third parties to the Services and the associated software and shall also oblige its employees and agents to comply with this obligation.
- 6.5 The Customer is solely responsible for the accuracy, completeness and timeliness of information provided. The Customer warrants, represents and guarantees that any provided information is not unlawful and that it complies with applicable laws, stock exchange regulations and market practices.
- 6.6 If EQS Group's performance of its obligations under the Agreement is prevented or delayed by any act or omission of the Customer or its agents, subcontractors, consultants, or employees, EQS Group shall not be deemed in breach of its obligations under the Agreement or otherwise liable for any costs, charges, or losses sustained or incurred by the Customer, in each case, to the extent arising directly or indirectly from such prevention or delay.
- 6.7 The Customer shall indemnify, defend, and not hold liable EQS Group and its employees, officers, directors, providers, and other agents, from and against any and all losses, damages, demands, claims, actions, liabilities, fines, penalties, expenses, and related expenses (including reasonable legal fees) asserted against or incurred by EQS Group that arise out of, or result



przeciwko lub poniesionemu przez EQS Group, które wynikają z lub są skutkiem: (i) wszelkich danych przesłanych do serwisu; oraz (ii) naruszenia niniejszej Umowy przez Klienta.

from: (i) any data uploaded to the Service; and (ii) the Customer's breach of this Agreement.

## 7 Dostępność

7.1. Grupa EQS udostępni Usługi Cloud i zapewni wsparcie techniczne, zgodnie z Umową dotyczącą poziomu usług EQS dla Usług Cloud, dostępną na stronie [www.eqs.com](http://www.eqs.com).

7.2. EQS Group informuje Klienta, że mogą wystąpić ograniczenia lub zakłócenia w świadczeniu usług, które są poza kontrolą EQS Group, w tym bez ograniczeń działania osób trzecich, które nie działają w imieniu EQS Group, siła wyższa, pożary, strajki, wypadki lub działania Boga i warunki techniczne poza kontrolą EQS Group, np. Internet. Sprzęt, oprogramowanie i infrastruktura techniczna używana przez klienta może również wpływać na usługi EQS Group. Jakiegokolwiek opóźnienie lub niedotrzymanie terminu wpływające na dostępność, funkcjonalność lub terminowe wykonanie Usług spowodowane takimi okolicznościami nie będzie stanowić naruszenia Umowy. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za funkcjonalność swojego dostępu do Internetu, w tym za ścieżki transmisji i własny sprzęt.

## 8 Gwarancja

8.1 EQS Group gwarantuje Klientowi, że Usługi Cloud będą działać zasadniczo zgodnie z odpowiednią Dokumentacją.

8.2 EQS Group gwarantuje Klientowi, że będzie wykonywać Usługi przy użyciu personelu o wymaganych umiejętnościach, doświadczeniu i kwalifikacjach oraz w sposób profesjonalny, zgodnie z ogólnie uznanymi standardami branżowymi dla podobnych usług, oraz że przeznaczy odpowiednie zasoby na wypełnienie swoich zobowiązań wynikających z Umowy.

8.3 EQS Group nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie gwarancji określonej powyżej, chyba że Klient korzystał z Usługi Cloud zgodnie z Umową i Dokumentacją oraz przekaże EQS Group pisemne zawiadomienie o wadliwych Usługach, rozsądnie opisane szczegółowo, w ciągu dziesięciu (10) dni od momentu, w którym Klient odkrył lub powinien był odkryć, że Usługi były wadliwe.

8.4 Z zastrzeżeniem poprzedniego ustępu, EQS Group naprawi lub ponownie wykona takie Usługi (lub poprawi wadliwą część) według własnego uznania. Jeśli według wyłącznego uznania EQS Group błąd nie może zostać naprawiony przy zastosowaniu uzasadnionych wysiłków handlowych, wówczas EQS Group może zakończyć świadczenie usługi, której to dotyczy i uznać lub zwrócić cenę wadliwych Usług, którą Klient zapłacił proporcjonalnie za okres następujący po dacie wejścia w życie zakończenia umowy. **POWYŻSZE ŚRODKI ZARADCZE BĘDĄ JEDYNYM I WYŁĄCZNYM ŚRODKIEM ZARADCZYM KLIENTA ORAZ CAŁKOWITĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ EQS GROUP ZA JAKIEKOLWIEK NARUSZENIE OGRANICZONEJ GWARANCJI OKREŚLONEJ W NINIEJSZEJ SEKCJI 8.**

8.5 Z WYJĄTKIEM GWARANCJI OKREŚLONEJ W NINIEJSZYM PUNKCIE 8 POWYŻEJ I W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO EQS GROUP NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI W ODNIESIENIU DO USŁUG, W TYM MIĘDZY INNYMI: JAKIKOLWIEK (A) GWARANCJI, ŻE JAKIEKOLWIEK USŁUGI SĄ BEZBŁĘDNE, DOKŁADNE, KOMPLETNE LUB NIEZAWODNE LUB BĘDĄ DZIAŁAĆ BEZ ZAKŁÓCEN LUB ŻE WSZYSTKIE BŁĘDY ZOSTANĄ POPRAWIONE LUB BĘDĄ ZGODNE Z JAKIKOLWIEK PRAWEM, ZASADĄ LUB REGULACJĄ; LUB (B) GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU; TYTUŁU; CZY TO WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH NA MOCY PRAWA, PRZEBIEGU TRANSAKCJI, PRZEBIEGU WYKONANIA, WYKORZYSTANIA W HANDLU LUB W INNY SPOSÓB, EQS GROUP NIE MOŻE ZAGWARANTOWAĆ I NIE GWARANTUJE PRYWATNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA ANI AUTENTYCZNOŚCI ŻADNYCH INFORMACJI PRZESYŁANYCH LUB PRZECHOWYWANYCH W SYSTEMIE PODŁĄCZONYM DO INTERNETU.

## 9 Odszkodowanie

9.1 EQS Group będzie na własny koszt bronić lub, według własnego uznania, rozstrzygać wszelkie roszczenia lub powództwa wniesione przeciwko Klientowi w zakresie, w jakim opierają się one na twierdzeniu, że usługa używana zgodnie z Umową narusza jakikolwiek patent, prawa autorskie lub tajemnicę handlową strony trzeciej. Ponadto EQS Group zabezpieczy i ochroni Klienta przed szkodami, kosztami i opłatami poniesionymi w uzasadniony sposób (w tym uzasadnionymi honorariami prawników), które można przypisać wyłącznie takiemu roszczeniu lub powództwu i które są oceniane przeciwko Klientowi w ostatecznym wyroku. Zobowiązania EQS Group do obrony, ugody lub zwolnienia Klienta z odpowiedzialności są uzależnione od (i) niezwłocznego pisemnego powiadomienia EQS Group przez Klienta o takim roszczeniu; (ii) wyłączenia prawa EQS Group do kontrolowania takiej obrony i/lub ugody; oraz (iii) zapewnienia przez Klienta uzasadnionej pomocy (na koszt EQS Group) w obronie. Klient nie zawrze ugody w sprawie jakiegokolwiek roszczenia, powództwa lub postępowania bez uprzedniej pisemnej zgody EQS Group.

9.2 JEŚLI EQS GROUP ODEPRZE LUB ROZSTRZYGNIE ROSZCZENIE O NARUSZENIE PRAWA WYNIKAJĄCE Z PUNKTU 9.1 POWYŻEJ, ODPOWIEDZIALNOŚĆ EQS GROUP I JEDYNY I WYŁĄCZNY ŚRODEK

## 7 Availability

7.1 EQS Group will make the Cloud Services available and provide technical support, as specified in the EQS Service Level Agreement for Cloud Services, available at [www.eqs.com](http://www.eqs.com).

7.2 EQS Group advises the Customer that restrictions or impairments of the Service may arise which are beyond the control of EQS Group, including without limitation actions of third parties who do not act on behalf of EQS Group, force majeure, fires, strikes, accidents, or acts of God and technical conditions beyond the control of EQS Group, e.g. the Internet. The hardware, software and technical infrastructure used by the Customer can also influence EQS Group's Services. Any delay or default affecting the availability, functionality or timely performance of the Services caused by such circumstances will not constitute a breach of the Agreement. The Customer bears sole responsibility for the functionality of its internet access, including the transmission paths and its own hardware.

## 8 Warranty

8.1 EQS Group warrants to the Customer that the Cloud Services will perform materially in accordance with the applicable Documentation.

8.2 EQS Group warrants to the Customer that it shall perform the Services using personnel of required skill, experience, and qualifications, and in a professional manner in accordance with generally-recognized industry standards for similar services and shall devote adequate resources to meet its obligations under the Agreement.

8.3 EQS Group shall not be liable for a breach of the warranty set forth above, unless the Customer used the Cloud Service in accordance with the Agreement and Documentation and gives written notice of the defective Services, reasonably described in detail, to EQS Group within ten (10) days of the time when the Customer discovers, or ought to have discovered, that the Services were defective.

8.4 Subject to the preceding paragraph, EQS Group shall, at its sole discretion, repair or re-perform such Services (or correct the defective part). If at the sole discretion of EQS Group the error cannot be corrected with reasonable commercial efforts, then EQS Group may terminate the affected Service and credit or refund the price of such defective Services that the Customer prepaid on a pro rata basis for the period following the effective date of termination. **THESE REMEDIES SHALL BE THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND EQS GROUP'S ENTIRE LIABILITY FOR ANY BREACH OF THE LIMITED WARRANTY SET FORTH IN THIS SECTION 8.**

8.5 EXCEPT FOR THE WARRANTY SET FORTH IN THIS SECTION 8 ABOVE, AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, EQS GROUP MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THE SERVICES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO: ANY (A) WARRANTY THAT ANY SERVICES ARE ERROR-FREE, ACCURATE, COMPLETE OR RELIABLE OR WILL OPERATE WITHOUT INTERRUPTION OR THAT ALL ERRORS WILL BE CORRECTED OR WILL COMPLY WITH ANY LAW, RULE OR REGULATION; OR (B) WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; TITLE; WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY LAW, COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, USAGE OF TRADE OR OTHERWISE. EQS GROUP CANNOT AND DOES NOT GUARANTEE THE PRIVACY, SECURITY OR AUTHENTICITY OF ANY INFORMATION SO TRANSMITTED OVER OR STORED IN ANY SYSTEM CONNECTED TO THE INTERNET.

## 9 Indemnity

9.1 EQS Group shall, at its own expense, defend or at its option, settle, any claim or action brought against Customer to the extent it is based on a claim that the Service as used in accordance with the Agreement, infringes any patent, copyright, or any trade secret of a third party. Furthermore, EQS Group will indemnify and hold Customer harmless from and against damages, costs, and fees reasonably incurred (including reasonable attorneys' fees) that are attributable exclusively to such claim or action and which are assessed against Customer in a final judgment. EQS Group's obligations to defend, settle, or indemnify Customer are subject to (i) Customer promptly notifying EQS Group in writing of such claim; (ii) EQS Group having the exclusive right to control such defence and/or settlement; and (iii) Customer providing reasonable assistance (at EQS Group's expense) in the defence thereof. Customer shall not settle any claim, action or proceeding without EQS Group's prior written approval.

9.2 IF EQS GROUP DEFENDS OR SETTLES AN INFRINGEMENT CLAIM ARISING UNDER SECTION 9.1 ABOVE, EQS GROUP'S LIABILITY AND CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY (IN ADDITION TO THE

ZARADCZY KLIENTA (OPRÓCZ "ODSZKODOWANIA") BĘDZIE POLEGAŁ NA TYM, ŻE EQS GROUP NA WŁASNY KOSZT (A) NAPRAWI, WYMIENI LUB ZMODYFIKUJE USŁUGĘ, KTÓREJ TO DOTYCZY LUB (B) ALTERNATYWNIE ZAPEWNI KLIENTOWI PRAWO DO DALSZEGO KORZYSTANIA Z USŁUGI, KTÓREJ TO DOTYCZY. JEŚLI POWYŻSZE ŚRODKI ZARADCZE NIE SĄ KOMERCYJNIE WYKONALNE (W UZASADNIONEJ OPINII EQS GROUP), EQS GROUP MOŻE ANULOWAĆ ODPOWIEDNIE ZAMÓWIENIE NA DOTKNIĘTĄ USŁUGĘ I ZWRÓCIĆ WSZELKIE NIEUZYSKANE OPŁATY LICENCYJNE ZAPŁACONE EQS GROUP PRZEZ KLIENTA ZA DOTKNIĘTĄ USŁUGĘ.

"INDEMNITY" SHALL BE FOR EQS GROUP AT ITS OWN EXPENSE, TO EITHER (A) REPAIR, REPLACE OR MODIFY THE AFFECTED SERVICE OR (B) ALTERNATIVELY, PROCURE FOR CUSTOMER THE RIGHT TO CONTINUE TO USE THE AFFECTED SERVICE. IF THE FOREGOING REMEDIES ARE NOT COMMERCIALY FEASIBLE (IN THE REASONABLE OPINION OF EQS GROUP), EQS GROUP MAY CANCEL THE APPLICABLE ORDER FOR THE AFFECTED SERVICE AND REFUND ANY UNEARNED LICENSE FEES PAID TO EQS GROUP BY CUSTOMER FOR THE AFFECTED SERVICE.

## 10 Ograniczenie odpowiedzialności

- 10.1 Z WYJĄTKIEM (I) ODSZKODOWAŃ ZA USZKODZENIE CIAŁA, ŚMIERĆ, USZKODZENIE MAJĄTKU NIEMUCHOMEGO LUB RZECZOWEGO MAJĄTKU OSOBISTEGO; (II) UMYŚLNEGO WYKROCZENIA LUB RAŻĄCEGO ZANIEDBANIA; (III) WSZELKIEJ INNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI, KTÓRA NIE MOŻE BYĆ OGRANICZONA NA MOCY OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA ("SPRAWY WYŁĄCZONE"), EQS GROUP W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC KLIENTA LUB STRONY TRZECIEJ ZA UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA, PRZYCHODÓW LUB ZYSKÓW, UTRATĘ DANYCH LUB ZMNIEJSZENIE WARTOŚCI, NIEZREALIZOWANIE OCZEKIWANYCH OSZCZĘDNOŚCI, UTRATĘ REPUTACJI, PRZERWĘ W DZIAŁALNOŚCI, KOSZTY PRZESTOJU LUB ZA JAKIEKOLWIEK NASTĘPSTWA, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE, PRZYKŁADOWE, SPECJALNE LUB KARNE SZKODY, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY WYNIKAJĄ Z NARUSZENIA UMOWY, CZYNU NIEDOZWOLONEGO (W TYM ZANIEDBANIA), CZY W INNY SPOŚÓB, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY TAKIE SZKODY BYŁY MOŻLIWE DO PRZEZWIDZENIA LUB CZY EQS GROUP ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY UZGODNIONE LUB INNE ŚRODKI ZARADCZE NIE SPEŁNIŁY SWOJEGO PODSTAWOWEGO CELU.
- 10.2 Z WYJĄTKIEM SPRAW WYŁĄCZONYCH, W ŻADNYM WYPADKU ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ EQS GROUP WYNIKAJĄCA Z NINIEJSZEJ UMOWY LUB Z NIĄ ZWIĄZANA, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY WYNIKA Z NARUSZENIA UMOWY, CZYNU NIEDOZWOLONEGO (W TYM ZANIEDBANIA) LUB W INNY SPOŚÓB, NIE PRZEKROCYŁY ŁĄCZNYCH KWOT ZAPŁACONYCH LUB NALEŻNYCH EQS GROUP ZGODNIE Z ODPOWIEDNIĄ UMOWĄ STANOWIĄCĄ PODSTAWĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OKRES POPRZEDZAJĄCYCH DWUNASTU MIESIĘCY.
- 10.3 W przypadku Usługi Cloud BKMS® Third Party wyłącza się odpowiedzialność EQS Group za ocenę i wnioski wyciągnięte z wyników wyszukiwania i informacji zwróconych Klientowi z zewnętrznych baz danych badawczych. Wybór baz danych i ich licencjonowanie leży w wyłącznej gestii Klienta.

## 11 Poufność

- 11.1 Strony zobowiązują się traktować wszystkie Informacje Poufne drugiej strony uzyskane przed i w trakcie wykonywania Umowy jako poufne przez czas nieokreślony. Strony zgadzają się chronić Informacje Poufne drugiej strony z takimi samymi standardami, z jakimi chronią swoje własne porównywalne Informacje Poufne, ale przynajmniej z należytą starannością. "Informacje Poufne" oznaczają wszelkie informacje, które EQS Group lub Klient chroni przed nieograniczonym ujawnieniem osobom trzecim lub które są uważane za poufne ze względu na okoliczności takiego ujawnienia lub ich treść. W każdym przypadku, bez ograniczeń, za informacje poufne EQS GROUP uważa się następujące informacje: wszelkie oprogramowanie, programy, narzędzia, ceny, dane lub inne materiały, które EQS Group udostępni Klientowi przed zawarciem Umowy lub na jej podstawie. EQS Group może wykorzystywać dane zebrane w okresie obowiązywania w formie zagregowanej, zanonimizowanej, pod warunkiem, że takie dane są zagregowane od więcej niż jednego klienta i nie identyfikują Klienta, pracowników Klienta lub klientów Klienta.
- 11.2 Informacje Poufne mogą być ujawnione osobom trzecim tylko wtedy, gdy jest to niezbędne do wykonywania praw strony otrzymującej lub do realizacji Umowy i tylko wtedy, gdy takie osoby trzecie podlegają porównywalnym zobowiązaniom do zachowania poufności. Reprodukcje Informacji Poufnych drugiej strony muszą - o ile jest to technicznie możliwe - zawierać wszystkie odniesienia i uwagi zawarte w oryginale dotyczące poufnego charakteru.
- 11.3 Powyższe punkty 11.1 i 11.2 nie mają zastosowania do Informacji Poufnych, które
- zostały niezależnie opracowane przez odbiorcę bez Informacji Poufnych Strony ujawniającej,
  - stały się ogólnie dostępne bez naruszenia umowy przez odbiorcę lub zostały uzyskane zgodnie z prawem bez obowiązku zachowania poufności od osoby trzeciej uprawnionej do przekazania takich Informacji Poufnych,
  - były znane odbiorcy bez ograniczeń w momencie ich ujawnienia, lub
  - są zwolnione z powyższych postanowień po uzyskaniu pisemnej zgody strony ujawniającej.

## 10 Limitation of Liability

- 10.1 EXCEPT FOR (I) DAMAGES FOR BODILY INJURY, DEATH, DAMAGE TO REAL OR TANGIBLE PERSONAL PROPERTY; (II) INTENTIONAL MISCONDUCT OR GROSS NEGLIGENCE; OR (III) ANY OTHER LIABILITY THAT MAY NOT BE LIMITED UNDER APPLICABLE LAW (THE "EXCLUDED MATTERS"), IN NO EVENT SHALL EQS GROUP BE LIABLE TO THE CUSTOMER, OR TO ANY THIRD PARTY, FOR ANY LOSS OF USE, REVENUE, OR PROFIT OR LOSS OF DATA OR DIMINUTION IN VALUE, FAILURE TO REALISE EXPECTED SAVINGS, DAMAGE TO REPUTATION, BUSINESS INTERRUPTION, DOWNTIME COSTS OR FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, EXEMPLARY, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, REGARDLESS OF WHETHER SUCH DAMAGES WERE FORESEEABLE OR WHETHER OR NOT EQS GROUP HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ANY AGREED OR OTHER REMEDY OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.
- 10.2 EXCEPT FOR THE EXCLUDED MATTERS, IN NO EVENT SHALL EQS GROUP'S AGGREGATE LIABILITY ARISING OUT OF, OR RELATED TO, THIS AGREEMENT, WHETHER ARISING OUT OF, OR RELATED TO, BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, EXCEED THE AGGREGATE AMOUNTS PAID OR PAYABLE TO EQS GROUP PURSUANT TO THE APPLICABLE AGREEMENT GIVING RISE TO THE LIABILITY FOR THE PRECEDING TWELVE MONTHS PERIOD.
- 10.3 For the Cloud Service BKMS® Third Party, the liability of EQS Group is excluded for the evaluation of and conclusions drawn from the search results and information returned to the Customer from the external research databases. The selection of the research databases and their licensing are the sole responsibility of the Customer.

## 11 Confidentiality

- 11.1 The parties undertake to treat all Confidential Information of the other party obtained before and during the performance of the Agreement confidentially for an unlimited period. The parties agree to protect the Confidential Information of the other party with the same standards as they protect their own comparable Confidential Information, but at least with reasonable care. "Confidential information" means any information which EQS Group or the Customer protects against unrestricted disclosure to third parties or which is considered confidential under the circumstances of such disclosure or its contents. In any event, without limitation, the following information shall be considered confidential information of EQS Group: all software, programmes, tools, prices, data or other materials which EQS Group makes available to the Customer prior to or based on the Agreement. EQS Group may use data collected during the term in an aggregated, anonymised form, provided that such data is aggregated from more than one customer and does not identify the Customer, the Customer's employees or the Customer's customers.
- 11.2 Confidential Information may only be disclosed to third parties if it is necessary to exercise the rights of the receiving party or to fulfil the Agreement and only if such third parties are subject to comparable confidentiality obligations. Reproductions of Confidential Information of the other party must - as far as technically possible - contain all references and notes contained in the original concerning the confidential character.
- 11.3 The foregoing Sections 11.1 and 11.2 do not apply to Confidential Information which
- has been independently developed by the recipient without the Disclosing Party's Confidential Information,
  - has become generally accessible to the public without breach of contract by the recipient or has been lawfully obtained without confidentiality obligation from a third party entitled to provide such Confidential Information,
  - were known without restriction to the recipient at the time of disclosure, or
  - are exempted from the above provisions after written consent of the disclosing party; or

- (v) są wymagane przez właściwy sąd lub właściwy organ władzy publicznej lub obowiązkowe przepisy prawa.
- 11.4 Każda ze stron ma prawo do zabezpieczenia roszczeń w drodze nakazu sądowego w przypadku naruszenia postanowień niniejszego punktu 11 przez drugą stronę.
- 11.5 EQS Group jest uprawniona do wykorzystania Klienta jako Klienta referencyjnego. Klient zobowiązuje się do wystawienia oceny Serwisu na stronie <https://www.g2.com/> (lub porównywalnej platformie) nie później niż 6 miesięcy po wykonaniu Umowy (możliwe jest wystawienie oceny anonimowo).
- ## 12 Prywatność danych
- 12.1 EQS Group oferuje swoim Klientom szeroki zakres Usług, z których część jest indywidualnie dostosowana do ich potrzeb.
- 12.2 W przypadku przetwarzania danych osobowych w imieniu Klienta przez EQS Group, Strony są zobowiązane do przestrzegania wszystkich przepisów i regulacji dotyczących ochrony danych, w tym bez ograniczeń dla Klienta do bycia upoważnionym do przekazywania danych osobowych EQS Group w celach określonych w Umowie. Jeśli Ogólne rozporządzenie Unii Europejskiej o ochronie danych (EU/2016/679) (GDPR) ma zastosowanie do danych osobowych, które EQS Group przetwarza w imieniu Klienta jako przetwarzający dane w Usługach CloudCloud, wówczas EQS Group's Data Processing Exhibit for EQS Cloud Services, dostępny pod adresem [www.eqs.com](http://www.eqs.com) opisuje, w jaki sposób EQS Group przetwarza dane osobowe. Klient zobowiązuje się poinformować osoby, których to dotyczy
- 12.3 Klient gromadzi, aktualizuje, przetwarza i wykorzystuje wszystkie istotne dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami, w szczególności z prawem o ochronie danych osobowych.
- 12.4 O ile EQS Group otrzyma dane osobowe od pracowników lub agentów Klienta podczas trwania stosunku umownego, dane te będą gromadzone, przetwarzane i wykorzystywane przez EQS Group zgodnie z opisem w Informacji o ochronie danych (dostępnej na stronie [www.eqs.com](http://www.eqs.com)).
- ## 13 Prawa własności intelektualnej
- 13.1 Klient może korzystać z Usług tylko w zakresie dozwolonym umową. Klient otrzymuje tylko prawa wyraźnie przyznane w niniejszym dokumencie. Żadne inne prawa nie są przyznane i pozostają i są własnością EQS Group, jej spółek zależnych lub licencjodawców, nawet w zakresie, w jakim takie prawa powstały w wyniku specyfikacji lub współpracy z Klientem.
- 13.2 O ile nie uzgodniono inaczej, Klientowi przysługują wszelkie prawa do danych Klienta i w związku z nimi.
- 13.3 Jeśli Klient dostarczy EQS Group materiały i dzieła chronione prawami autorskimi lub znakami towarowymi Klienta w celu wykonania Umowy, Klient udziela EQS Group nieodpłatnego, niewyłącznego prawa do korzystania z takich materiałów i dzieł chronionych prawami autorskimi lub znakami towarowymi w okresie obowiązywania Umowy.
- 13.4 W odniesieniu do wszystkich Usług relacji inwestorskich, Klient przyznaje EQS Group niewyłączne, ogólnoświatowe, bezterminowe i zbywalne prawo do używania i wykorzystywania ogólnie dostępnych informacji o relacjach inwestorskich bez ograniczeń (w niezmienionej formie dotyczącej treści), w tym bez ograniczeń do przechowywania, reprodukcji, edycji i rozpowszechniania takich informacji. EQS Group może przyznać osobom trzecim prawo do używania i wykorzystywania tych informacji w taki sam sposób jak EQS Group, w tym bez ograniczeń prawo do przyznawania osobom trzecim praw do używania i wykorzystywania.
- ## 14 Zmiana Warunków
- 14.1 O ile nie postanowiono inaczej, EQS Group jest uprawniona do zmiany lub uzupełnienia niniejszych Warunków poprzez pisemne powiadomienie Klienta o wszelkich zmianach lub poprawkach co najmniej sześć tygodni przed ich wejściem w życie.
- 14.2 Jeżeli Klient nie zgadza się ze zmianami lub poprawkami do Regulaminu, może zgłosić sprzeciw do czterech tygodni przed datą, w której zmiany lub poprawki mają wejść w życie. Sprzeciw musi być złożony w formie pisemnej. Jeżeli Klient nie zgłosi sprzeciwu, zmiany lub uzupełnienia Regulaminu uważa się za zatwierdzone.
- ## 15 Dispositions générales
- 15.1 EQS Group może korzystać z usług podwykonawców. EQS Group pozostaje odpowiedzialna za wypełnianie zobowiązań przyjętych przez EQS Group nawet w przypadku powołania podwykonawców.
- 15.2 EQS Group jest uprawniona do przeniesienia praw i obowiązków w całości lub w części na osoby trzecie wynikające z zmian w strukturze Grupy. Klient nie może scedować lub przenieść Umowy, praw lub obowiązków umownych na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody EQS Group. Każda domniemana cesja lub delegacja naruszająca niniejszy punkt 15.2 jest nieważna. Żadna cesja lub delegacja nie zwalnia Klienta z jakichkolwiek zobowiązań wynikających z Umowy.
- 15.3 Powiadomienia systemowe i informacje od EQS Group dotyczące Umowy, Usług, działania, hostingu lub wsparcia Serwisu mogą być również udostępniane w ramach Serwisu. Powiadomienia takie mogą być również przekazywane w formie elektronicznej lub pisemnej na kontakt określony w Umowie lub/i inne osoby kontaktowe.
- (v) is requested by a competent court of law, a competent public authority or mandatory regulation.
- 11.4 Each party shall be entitled to injunctive relief for any violation of this Section 11 by the other party.
- 11.5 EQS Group is authorised to use the Customer as a reference customer. Customer agrees to submit a review of the Service on <https://www.g2.com/> (or a comparable platform) no later than 6 months after execution of the Agreement (it is possible to submit a review anonymously).
- ## 12 Data privacy
- 12.1 EQS Group offers a wide range of Services to its Customers, some of which are individually tailored to their needs.
- 12.2 In the event of processing of personal data on behalf of the Customer by EQS Group, the parties shall comply with all data protection laws and regulations, including without limitation for Customer to be authorised to pass on personal data to EQS Group for the purposes stipulated in the Agreement. If the European Union's General Data Protection Regulation (EU/2016/679) (GDPR) applies to personal data that EQS Group processes on behalf of Customer as a data processor in the Cloud Services, then EQS Group's Data Processing Exhibit for EQS Cloud Services, available at [www.eqs.com](http://www.eqs.com) describes how EQS Group processes such personal data. The Customer agrees to inform affected individuals.
- 12.3 The Customer collects, updates, processes and uses all relevant personal data in accordance with the applicable laws and regulations, especially without limitation data protection law.
- 12.4 Insofar as EQS Group receives personal data from employees or agents of the Customer during the contractual relationship, such data shall be collected, processed and used by EQS Group as described in the Data Protection Notice (available at [www.eqs.com](http://www.eqs.com)).
- ## 13 Intellectual Property Rights
- 13.1 The Customer may only use the Services to the extent contractually allowed. The Customer is only granted the rights expressly granted herein. No other rights are granted and shall remain with and be owned by EQS Group, its affiliated companies or its licensors, even to the extent that such rights have arisen as a result of the specifications of or cooperation with the Customer.
- 13.2 Unless otherwise agreed, the Customer is entitled to all rights to and in relation to the Customer's data.
- 13.3 Should the Customer provide copyrighted or trademarked material and works of the Customer to EQS Group for the performance of the Agreement, the Customer grants EQS Group a royalty free, non-exclusive right to use such copyrighted or trademarked material and works for the term of the Agreement.
- 13.4 For all investor relations related Services, the Customer grants EQS Group a non-exclusive, worldwide, perpetual and transferable right to use and exploit generally accessible investor relations information without restrictions (in unaltered form regarding content), including without limitation to store, reproduce, edit and disseminate such information. EQS Group may grant third parties the right to use and exploit this information in the same way as EQS Group, including without limitation the right to grant third parties rights of use and exploitation.
- ## 14 Amendment of the Terms
- 14.1 Unless otherwise specifically provided, EQS Group shall be entitled to amend or supplement these Terms by notifying the Customer of any changes or amendments in writing at least six weeks before they take effect.
- 14.2 If the Customer does not agree with the changes or amendments to the Terms, the Customer may object to the changes until four weeks before the date on which the changes or amendments are intended to take effect. The objection must be made in writing. If the Customer does not object, the amendments or supplements to the Terms shall be deemed approved.
- ## 15 General provisions
- 15.1 EQS Group may use subcontractors. EQS Group remains responsible for fulfilling the obligations assumed by EQS Group even if subcontractors are appointed.
- 15.2 EQS Group is entitled to transfer rights and obligations in whole or in part to third parties due to changes in group structure. The Customer may not assign or transfer the Agreement, contractual rights or obligations to third parties without prior written consent of EQS Group. Any purported assignment or delegation in violation of this Section 15.2 is null and void. No assignment or delegation relieves the Customer of any of its obligations under the Agreement.
- 15.3 System notifications and information from EQS Group relating to the Agreement, Services, operation, hosting or support of the Service may also be made available within the Service. Such notification may also be transmitted in electronic or written form to the contact specified in the Agreement and/or other contact persons.



- 15.4 Żadna ze stron nie będzie uważana za zrzekającą się któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy, chyba że takie zrzeczenie będzie miało formę pisemną i zostanie podpisane przez należycie upoważnionego urzędnika obu stron. O ile nie określono inaczej w Umowie, niewykonanie lub opóźnienie w wykonaniu jakichkolwiek praw wynikających z Umowy nie będzie działaniem ani być interpretowane jako zrzeczenie się ich.
- 15.5 Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy jest nieważne, niezgodne z prawem lub niewykonalne w jakiegokolwiek jurysdykcji, taka nieważność, niezgodność z prawem lub niewykonalność nie będzie miała wpływu na żadne inne postanowienia Umowy, ani też nie spowoduje unieważnienia lub niewykonalności takiego postanowienia w jakiegokolwiek innej jurysdykcji.
- 15.6 O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, (i) wszelkie zawiadomienia, wnioski, zgody, roszczenia, żądania, zrzeczenia się roszczeń i podobne komunikaty w ramach niniejszej Umowy (każde z nich zwane "Zawiadomieniem") będą miały formę pisemną i będą kierowane do stron na adresy określone w Umowie lub na inny adres, który może zostać wskazany przez stronę otrzymującą zawiadomienie na piśmie; (ii) wszystkie Zawiadomienia będą dostarczane osobiście, przez uznaną w danym kraju firmę kurierską (z opłaconymi z góry wszystkimi opłatami) lub pocztą certyfikowaną lub poleconą (w każdym przypadku za zwrotnym potwierdzeniem odbioru i z opłaconą z góry przesyłką pocztową). O ile Umowa nie stanowi inaczej, Zawiadomienie jest skuteczne wyłącznie (a) po otrzymaniu takiego Zawiadomienia przez stronę otrzymującą, oraz (b) jeśli strona przekazująca Zawiadomienie spełniła wymagania niniejszej Sekcji. Wiadomość e-mail będzie uważana za wiążącą formę komunikacji z wyjątkiem Zawiadomień.
- 15.7 Przetwarzanie. Postanowienia Umowy, które ze względu na swój charakter powinny mieć zastosowanie poza ich warunkami, pozostaną w mocy po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy, w tym, lecz nie wyłącznie, następujące postanowienia: Opłaty, Wypowiedzenie, Poufność, Prawa Własności Intelektualnej, Ograniczenie Odpowiedzialności i Przetwarzanie.
- 15.8 Stosunki między stronami. Stosunek między stronami jest stosunkiem niezależnych wykonawców. Żadne z postanowień Umowy nie może być interpretowane jako tworzące agencję, partnerstwo, joint venture lub inną formę wspólnego przedsięwzięcia, zatrudnienia lub stosunku powierniczego między stronami, a żadna ze stron nie jest upoważniona do zawierania umów w imieniu drugiej strony, ani do wiązania jej w jakikolwiek sposób.
- 15.9 Brak beneficjentów będących osobami trzecimi. Niniejsza Umowa jest przeznaczona wyłącznie dla stron niniejszej Umowy oraz ich odpowiednich następców prawnych i dozwolonych cesjonariuszy, a żadne z postanowień niniejszej Umowy, wyraźne lub dorozumiane, nie ma na celu ani nie przysądza żadnej innej osobie lub podmiotowi żadnego prawa, korzyści lub zadośćuczynienia o jakimkolwiek charakterze na mocy niniejszej Umowy lub z jej powodu.
- 15.10 Bezpłatna próba. Jeśli Klientowi zapewniono bezpłatną wersję próbną Usług Cloud, EQS Group może zaprzestać świadczenia Usług Cloud według własnego uznania bez uprzedniego powiadomienia, a Usługi Cloud są świadczone "W TAKIEJ POSTACI" bez żadnego wsparcia ani gwarancji.
- 15.11 Eksport. Klient nie będzie eksportował, reeksportował ani zapewniał dostęp do Usług w jakiegokolwiek formie z naruszeniem jakichkolwiek obowiązujących przepisów eksportowych lub importowych jakiegokolwiek jurysdykcji, w tym bez ograniczeń USA, UE i Niemiec.
- 15.12 Niniejsza Umowa została sporządzona w języku polskim i angielskim. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności, wersja angielska będzie obowiązywać i będzie wiążąca dla stron.
- 15.13 Niniejsza Umowa może zostać zawarta w dwóch lub więcej egzemplarzach oraz za pomocą faksu lub innych środków elektronicznych, z których każdy będzie uważany za oryginał, ale wszystkie razem będą stanowiły jedną i tę samą Umowę.
- 15.14 Umowa podlega prawu angielskiemu i podlega wyłącznej jurysdykcji sądów angielskich.
- Każda ze stron nieodwołalnie poddaje się wyłącznej jurysdykcji wyżej wymienionych sądów w jakimkolwiek pozwie, działaniu lub postępowaniu. Przepisy kolizyjne oraz Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów nie mają zastosowania w żadnym przypadku.
- 15.4 Neither party shall be deemed to have waived any provision hereof unless such waiver is in writing and executed by a duly authorised officer of both parties. Except as otherwise set forth in the Agreement, no failure to exercise or delay in exercising any rights arising from the Agreement shall operate or be construed as a waiver thereof.
- 15.5 If any term or provision of the Agreement is invalid, illegal, or unenforceable in any jurisdiction, such invalidity, illegality, or unenforceability shall not affect any other term or provision of the Agreement or invalidate or render unenforceable such term or provision in any other jurisdiction.
- 15.6 Unless explicitly agreed otherwise in writing, (i) all notices, requests, consents, claims, demands, waivers, and similar notification (each, a "Notice") shall be in writing and addressed to the parties at the addresses set forth in the Agreement, or to such other address that may be designated by the receiving party in writing; (ii) all Notices shall be delivered by personal delivery, nationally recognised overnight courier (with all fees pre-paid), or certified or registered mail (in each case with return receipt requested and postage prepaid). Except as otherwise provided in the Agreement, a Notice is effective only (a) upon receipt of such Notice by the receiving party, and (b) if the party giving the Notice has complied with the requirements of this Section. E-mail shall be deemed a valid communication form except for Notices.
- 15.7 Survival. Provisions of the Agreement, which by their nature should apply beyond their terms, will remain in force after any termination or expiration of the Agreement including, but not limited to, the following provisions: Fees, Termination, Confidentiality, Intellectual Property Rights, Limitation of Liability and Survival.
- 15.8 Relationship of the Parties. The relationship between the parties is that of independent contractors. Nothing contained in the Agreement shall be construed as creating any agency, partnership, joint venture, or other form of joint enterprise, employment, or fiduciary relationship between the parties, and neither party shall have authority to contract for, or bind, the other party in any manner whatsoever.
- 15.9 No Third-Party Beneficiaries. The Agreement is for the sole benefit of the parties hereto and their respective successors and permitted assigns, and nothing herein, express or implied, is intended to or shall confer upon any other person or entity any legal or equitable right, benefit, or remedy of any nature whatsoever under or by reason of the Agreement.
- 15.10 Free trial. If the Customer is provided with a free trial of the Cloud Services, EQS Group may stop providing the Cloud Services at its sole discretion without any prior notice, and the Cloud Services are provided "AS IS" without any support or warranties.
- 15.11 Export. Customer shall not export or re-export or provide access to the Services in any form in violation of any applicable export or import laws of any jurisdiction, including without limitation the USA, EU and Germany.
- 15.12 This Agreement has been prepared in both Polish and English. In the event of any inconsistency, the English version shall apply and be binding upon the parties.
- 15.13 This Agreement may be executed in two or more counterparts and by facsimile or any electronic means, each of which shall be deemed an original but all of which together shall constitute one and the same Agreement.
- 15.14 The Agreement is governed by the laws of England and shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of England.
- Each party irrevocably submits to the exclusive jurisdiction of the above mentioned courts in any suit, action, or proceeding. The conflict of laws provisions and the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply in any case.